

# Глобус информ

## **ИСКУССТВО, КАК ПУТЬ К ИНТЕГРАЦИИ**

Одной из главных (и, пожалуй, одной из самых сложных) целей мигрантов – это найти себя в немецком социуме, научиться общаться с местными жителями, находить с ними общий язык. А это не всегда складывается легко и просто.

Есть разные пути к этой цели. Использовать язык искусства для взаимопонимания и интеграции – самый приятный, хотя и не самый простой из них.

Интеграция – одно из важнейших направлений работы в ИЦ «Глобус».

В этом году при поддержке администрации свободного государства Саксония в нашем центре проводится цикл вечеров, посвящённый разным видам искусства, помогающим мигрантам найти своё место в жизни и обществе после переезда в Германию.

Художники, поэты, музыканты собираются в камерном зале ИЦ «Глобус» и в свободной, непринуждённой атмосфере делятся своими творческими планами, обсуждают насущные проблемы, общаются со старожилами, для которых подобные мероприятия – прекрасная возможность увидеть и попытаться понять новых жителей Хемница. Да, мы так же интересны для них, как и они для нас.

Мы всегда открыты для новых инициатив и новых идей. Как помочь себе и своим близким реализовать себя, свои возможности и творческий потенциал, если вам пока не удалось найти работу?

Ответов на него, наверное, столько же, сколько и людей, которые их ищут. И тут неоценимую помощь может оказать опыт тех, кто уже прошёл по этому пути.

В июле с большим успехом прошёл литературно-музыкальный вечер «Художественное творчество – путь к интеграции», статью о котором вы сможете прочитать в следующем номере «Глобус информ».

В сентябре в рамках Interkulturellewochen пройдёт очередной вечер, который будет посвящён литературному творчеству мигрантов.

Мы приглашаем всех желающих не только посетить, но и принять участие в наших вечерах и проектах, ведь общественная работа – также один из весьма эффективных путей к интеграции!

*Клаус Гёрнер*

## **РЕДАКЦИОННАЯ КОЛОНКА**

В этом году лето не порадовало жителей Саксонии. Дожди, прохлада. Хотя, конечно, в сравнении с оглушающей жарой центральной России погода стоит прекрасная. В сорокоградусную жару так мечтается о прохладе!

А между тем наступает пора урожая. И хотя для многих горожан эта тема не столь уж актуальна, на самом деле именно урожай порой играет стратегически важную роль в жизни государства.

Но август щедр не только на урожай. Именно этот месяц богат на эпохальные исторические события: начало Первой Мировой войны, бомбардировка Хиросимы и Нагасаки, путч 1991 года, окончательно разваливший СССР, дефолт 1998 года...

Что ждёт нас в этом году?

Ну, может быть, не в августе? Ну, может быть, не в этом году?

Трудно ответить на эти вопросы. Политологи строят прогнозы, которые далеко не всегда сбываются. Экономический кризис в Евросоюзе грозит перейти в политический. Всё новые страны, столкнувшись с финансовыми проблемами, просят о финансовых вливаниях со стороны. При этом далеко не всегда их граждане осознают необходимость самим принимать какие-то жёсткие меры. А детская вера, что придёт кто-то добрый и сильный и решит все наши проблемы никогда доводила до добра. Ну, разве что если это обязательный happy end в дамских романах.

Вы спросите: а что же от нас-то требуется? Наверное, просто не закрывать глаза на то, что происходит в окружающем мире. Остальное приложится.

## **МАКСИМЫ и АФОРИЗМЫ**

Они сорвали грозди винограда с шершавой дикой лозы. Посмотришь на ягоду против солнца - в ней отчетливо проступают виноградные мысли, погружённые в густо-янтарную мякоть, горячие семена раздумий, накопившиеся у лозы за долгие послеполуденные часы одиночества и растительного созерцания. У виноградин был привкус чистой родниковой воды и чего-то ещё, принесённого утренней росой и вечерними дождями. Живая плоть апреля, согретая августом, приготовилась отдать свой нехитрый вклад...

*Рэй Брэдбери «Летнее утро, летняя ночь»*

## АВГУСТОВСКИЙ КАЛЕЙДОСКОП

*(Хемниц и его окрестности –  
рубрика не для домоседов)*

1.08 – 28.08.2012 21:30  
Ночные киносеансы на Theaterplatz Chemnitz!  
Программа на сайте: [www.filmnaechte.de](http://www.filmnaechte.de)  
Стоимость билетов: от 5,50 €

Школьные каникулы с 23.07 по 31.08.2012!  
См. сайт: <http://www.sozialatlas-chemnitz.de/portal/news-ferienkalender-2012.html>

01.08.2012 10:00  
Küchwaldbühne  
(проезд авт. 21 до ост. Ludwigstraße)  
Мюзикл для детей «Кот в сапогах»  
(на немецком языке)  
Стоимость билетов: от 4 €  
Для детей младше 6 лет  
вход бесплатный

15.08.2012 10:00 – 14:00  
Kinderfilmhaus (Neefestr. 99, проезд авт. 23)  
Projekt Ritterturnier  
(Sach. Kinder- und Jugendfilmdienst e. V.)  
Участвуют дети старше 6 лет  
Предварительные заявки по тел.: 0371/444740  
Стоимость 3 €

18.08.2012 19:30  
Theaterplatz Chemnitz  
Концерт «Taschenlampenkonzert  
Mit Rumpenstil»  
Стоимость билетов: 9,99 €

17.08.2012 20:00  
Museum für Naturkunde Chemnitz  
Chemnitzer Falternacht 2012  
Наблюдение за ночными мотыльками  
со Свенном Эрлахером в Zeisigwald  
Место встречи: Parkplatz Heideschänke  
(на опушке), Eubaer Str. 103  
Справки в музее Naturkunde (DasTIETZ)  
Участие бесплатное

19.08.2012 17:00  
Schlosskirche  
(проезд авт. 21 до ост. Ludwigstraße)  
Органый концерт  
Органист: Джеймс Дрейк (США)  
Стоимость билетов: от 5 €  
Для детей до 14 лет вход бесплатный

*Смотри также объявления о мероприятиях,  
проводимых ИЦ «Глобус»*

## «ЕСТЬ ЛИ ЖИЗНЬ ПОСЛЕ СВАДЬБЫ?»

**ЗАРИСОВКА**

*Медалью, в соответствии с Положением о медали «За любовь и верность», награждаются граждане — супруги, зарегистрировавшие брак не менее 25 лет назад, получившие известность среди сограждан крепостью семейных устоев, основанных на взаимной любви и верности, а также добившиеся благополучия, обеспеченного совместным трудом, воспитавшие детей достойными членами общества.*

Не всем известно, что 8 июля в мире отмечают День семьи, любви и верности. Символично, что день этот впервые отмечался в 2008 году, который был объявлен годом семьи. Инициатива празднования Дня семьи поддержана всеми традиционными религиозными организациями, ведь День семьи, любви и верности не имеет конфессиональных границ. В каждой религии есть примеры семейной верности и любви.

Некоторые скажут: а ведь аргументов против верности тоже немало? Кто-то набирается опыта, кто-то заскучал в браке, захотел чего-то нового, кто-то не смог отказать красивой блондинке, а кто-то итальянскому мачо. Кто-то поспорился, а кому-то просто необходимо поддерживать форму, и т.д. Но верность – это далеко не физическое состояние, в первую очередь, это доверие и желание дарить другому счастье.

В мире много чудес, много и удивительных мест, но как бы ни было интересно за семью морями, человек всегда будет стремиться вернуться к своему родному очагу, к своей семье. Разве стоят все сокровища мира нежного поцелуя супруги и улыбки ребёнка? Конечно дети - это отдельный рассказ, ведь фразу: «Мы приехали сюда ради детей», - можно услышать на каждом углу. Да, семья – это основа основ, пожалуй, настоящей хранительницей очага во многих семьях становится бабушка. Это начало начал, ежедневная забота, тепло, вкусная еда и бесконечная любовь. А полученная в детстве порция безусловной любви — это огромный запас прочности в жизни...

И когда мы видим перед собой пару, которая прожила много лет вместе, храня в своей семье любовь и верность, взаимопонимание и нежность, сразу начинаем верить в чудеса, ведь как иначе назвать счастливым, долговечный брак?

Настоящее чудо соединяет двух влюбленных, и помогает им пройти через все испытания, лишь укрепляя свою любовь. Мы сердечно поздравляем всех с Днём семьи и верности, и желаем вам долгих лет безоблачного счастья и умения всегда находить друг в друге что-то новое и прекрасное!

*Людмила Берибес*



## ТАЙНЫ ВИРТУАЛЬНОГО ДВОРА

*Ведущий рубрики - Исаак Бабиченко*

### **GOOGLE, о котором мы не знали**

Все мы используем поисковые системы, разыскивая информацию в Интернете, об этом мы писали не раз. Если вы следите за нашими рубриками, то наверняка уже поняли, что как бы усердно вы не искали порой нужную информацию, очень часто результаты поиска вас, мягко говоря, не устраивают. Так почему же это происходит - ведь вы вводите конкретный запрос, а ответ получаете весьма отдалённо относящийся к вашей теме. Всё дело как раз-таки не в запросе, а в вас, точнее, в точности формулировки вашего запроса.



Какой поисковик вы используете для нахождения информации в сети? Лично я, с тех пор как начал осваивать Интернет, пользуюсь Google, и качество выдаваемой им по моим запросам информации меня в большинстве случаев устраивает. Чтобы эффективно использовать Google в роли поисковика, существует ряд приёмов, позволяющих более грамотно сформулировать свой запрос, и таким образом значительно повысить быстроту и качество поиска. Вот некоторые из них: для поиска определенной фразы используйте кавычки («»). Например: «Никита Михалков». И помните, что запрос без кавычек, наряду с информацией по известному режиссеру, выдаст Вам найденную информацию по всем материалам с упоминанием имени Никита и с упоминанием фамилии Михалков. А этот объём информации заберёт у вас ненужное время. Чтобы исключить из результатов поиска варианты, где содержатся какие-то слова, используйте символ -. Просто введите в поиск, ну, к примеру, «розовый фламинго - Свиридова». Результат: страницы Интернет с информацией о птице розовый фламинго. Ведь нас не интересуют странички, где упоминается известная одноименная песня в исполнении А. Свиридовой. Если Вы хотите, чтобы в результатах поиска была представлена информация не только строго по определённому слову, но и по его синонимам, используйте перед ним знак ~. К примеру: иностранные ~ авто. Результат: страницы с содержанием с таких сочетаний, как:

иностранные авто, иностранные автомобили, иностранные марки автомобилей и пр.

А вот значок \* в запросе заменит вам любое количество и значение символов: \* пещера, и вы тут же получите страницы с упоминаниями: ледниковая пещера, фильм пещера, красивая пещера и пр. Для того, чтобы найти информацию о чём-то, относящемся лишь к определённому промежутку времени, можно использовать последовательность из двух точек (..). Например: Оскар 2007...2009 и странички с информацией об этой церемонии, проходившей в 2007-2009 гг. у вас перед глазами. Если же вас интересует поиск какой-либо информации только на определенном сайте, а не во всём Интернете, следует использовать оператор site: вот, к примеру: панда site:ru.wikipedia.org. И вам выдадут только странички Википедии со статьями о панде. Если же у вас под рукой нет калькулятора, то вычисления так же можно сделать прямо в поисковике. Введите в строку поиска  $(5+2*2)/7=$  и вы получите конечный результат вычислений. Для тех, кто собрался в отпуск, рекомендую очень ценное словосочетание. Наберите: 300 долларов в евро, и сервер выдаст вам курс валюты. И тогда даже далеко от дома денежные расчёты вас не застанут врасплох. Чтобы узнать актуальную погоду в каком-нибудь городе мира, введите в окне поиска слово «погода», а затем название города. Итак, пишем: погода в Одессе. И тут же читаем, что сегодня там дожди. Так же легко можно узнать часовой пояс одного из множества городов мира, просто введите «часовой пояс» и название города в строку поиска. К примеру, часовой пояс Тель-Авива.



Чтобы проверить правописание слова, введите это слово в поисковую строку. Google автоматически проверит орфографию запроса. Если обнаружится ошибка в написании слова, появится строка «Возможно, вы имели в виду» и вам будет предложен самый распространённый вариант написания. Вот видите, насколько широкой и разнообразной может быть обыкновенная поисковая строка! Надо только уметь правильно ею пользоваться, в чём я, как всегда, готов вам помочь.

## СТРАНСТВИЯ ГУРМАНА

### *Ведущая рубрика – С. Коростышевская* **СОЛНЕЧНЫЕ БРЫЗГИ МОРЯ**

Янтарная столица мира – Калининград гордится своим музеем янтаря, расположившимся в одном из фортов старых городских укреплений.



Здесь, в бережно восстановленном после войны здании, собрана прекрасная коллекция уникальных работ местных художников, выполненных из этого уникального камня – украшения, шкатулки, шахматы, вазы... Конечно, янтарным шедевром была и остаётся так и найденная янтарная комната. Но сохранились её фотографии, эскизы, и какому мастеру не хотелось бы

воспроизвести если не всю комнату, то хотя бы её фрагменты! Во всяком случае, янтарной комнате в музее посвящён целый зал.

На самом деле музеем более-менее можно считать весь город, буквально на каждом углу – развалы уличных торговцев, ювелирные магазины, где можно найти янтарные украшения и поделки на любой вкус.



Ассортимент уличных торговцев несколько не уступает роскошным магазинам, да и цены почти не отличаются от магазинных. Те же кольца, шкатулки, талисманы и украшения интерьера.

Ну, а насладившись обилием солнечного камня на прилавках, самое время посетить посёлок Янтарный, где, собственно, и находится янтарный карьер. Рядом с ним - высокая обзорная площадка, с которой весь этот карьер виден, как на ладони.

Тут же выстроена янтарная пирамида, переливающаяся в лучах солнца плавным золотом. Внутри можно посидеть, отдохнуть, помечтать. Говорят, пирамида обладает удивительной энергетикой и заметно повышает жизненный тонус организма.

Хочется самому заняться добычей камня? Нет проблем. Вот тебе песочница, вот лопата. Комай на здоровье. Чуть ли не в каждой горсти песка найдёшь маленький янтарик. Если время позволяет, можно накопать на целые бусы!

Но! На выезде машину с пристрастием досматривают охранники с автоматами – а не копались ли вы, господа, где-то ещё, помимо песочницы?! Видимо, были прецеденты.



Надо сказать, что после такой прогулки аппетит разыгрывается просто волчий!

Ну, обед – не обед, а рецепт форшмака от Маргариты Шомской я вам предлагаю.

#### **Форшмак из сельди и яблок**

Форшмак традиционно относится к закускам еврейской кухни, хотя на самом деле блюдо это родом из Восточной Пруссии, где оно носило название *Vorschmack* и представляло собой рубленое мясо. Так что при желании филе сельди можно заменить мясным фаршем, что приблизит вас к оригинальному прусскому рецепту.

**Ингредиенты:** сельдь – 400 г, яблоки – 400 г, сливочное масло – 100 г, 3 яйца, белый хлеб -100 г, молоко -1/3 стакана, специи по вкусу.

**Приготовление:** филе сельди замариновать в слабом растворе уксуса на несколько часов. Яйца сварить вкрутую, яблоки очистить от



кожуры, вырезать сердцевину. Хлеб замочить в молоке. 2/3 лука, половину яблок, хлеб и 2 яйца пропустить через мясорубку. Затем пропустить через мясорубку сельдь и перемешать со сливочным маслом. Соединить все ингредиенты, ещё раз всё хорошо перемешать и украсить порезанными на дольки яблоками, яйцом и кольцами лука.

## ЗЕРКАЛО ЭМИГРАЦИИ

### *Ведущая рубрика – С. Коростышевская* **ИММИГРАНТЫ В ГЕРМАНИИ**

В объединившейся Европе, где сняты почти все барьеры, жители стран, входящих в Евросоюз могут жить и работать там, где им пожелается. Казалось бы, это тот идеал свободы, к которому давно стремились. Но, увы, свобода передвижения снимает далеко не все проблемы. Во-первых, Евросоюз – это ещё не весь мир. И существуют страны, жители которых, чтобы обосноваться в одной из европейских стран, должны отвечать некоторым обязательным требованиям. Ну, скажем, входить в категорию контингентных беженцев. В их число входят евреи их республик бывшего Советского Союза. В 1991 году правительство объединённой Германии принимает решение о признании евреев из СССР контингентными беженцами, приёме их в ФРГ и (в идеале) воссоздании численности еврейской общины такой, какой она была до памятной «хрустальной ночи» 1938 года. А именно около 600 тысяч человек. К слову сказать, в 1991 году в Германии жили 30 тысяч евреев.



С тех пор прошло 20 лет. Это достаточный срок, чтобы подвести некоторые итоги. Так сколько же евреев проживает на территории Германии сегодня, в 2012 году? А вот на этот вопрос ответить достаточно сложно. Германия приняла около 200 тысяч еврейских беженцев из республик бывшего СССР. Но! Среди них не только сами евреи, но во многих случаях и их нееврейские супруги. Приехав в Германию, я узнала, что еврейство – не национальность, а вероисповедание. Ну, в каком-то смысле такое толкование имеет место быть. Хотя в СССР, а затем и в России до последнего времени «еврей(ка)» вписывалось именно в графу «национальность»!

Мне не отказали в праве на эмиграцию, хотя на вопрос о религиозной принадлежности я честно написала «неверующая». Зато в еврейской общине от меня тут же открестились, поскольку еврейка я только по отцу. Таким образом, приехав в Германию как еврейская эмигрантка, ни в какой еврейской общине я не числюсь.

Так что формально на территории Германии проживает сегодня около 120 тысяч евреев по вероисповеданию.

Многие молодые люди считают свою еврейскость скорее семейной и культурной, чем религиозной. Однако это необязательно плохо, говорят некоторые эксперты. Вера – это только часть сложного набора факторов, которые определяют новое еврейское население Германии.

«Они – евреи, - говорит Ирена Рунг, восточная немка, возглавляющая Еврейскую культурную ассоциацию Берлина. – Одни религиозны, другие нет. Одни любят пиво, другие – водку. Но все они – евреи».

Я бы сказала, что вопрос национальной или религиозной принадлежности к еврейству – это самоидентификация, которую каждый определяет для себя сам.

Молодое поколение гораздо легче ассимилируется в немецкой среде, находит друзей, призвание, получает образование и считает Германию своей настоящей Родиной.

Сложнее со старшим поколением. Это люди с устоявшимися привычками. Многие из них уже в пенсионном возрасте, когда овладение немецким языком создаёт определённые трудности. Программы интеграции, предлагающие многочисленные курсы по изучению языка, признанию дипломов, повышению квалификации или приобретению новой профессии уже не для них. Но, коль скоро Германия приняла эту категорию мигрантов, нужны программы адаптации, социальной помощи, организации досуга и возможностей для участия в общественной жизни.

До сих пор речь шла о крайностях, то есть о тех, для кого интеграция не представляет сложностей и тех, для кого она... ну, скажем, не слишком актуальна.

Думаю, особое внимание нужно уделять людям среднего возраста. С одной стороны, это высокообразованные специалисты, которые могли бы принести большую пользу обществу, имея они возможности реализовать свой потенциал. С другой, именно им трудно найти своё место на рынке труда. И именно в этой категории самый большой процент безработных.

Конечно, сейчас многое делается в этом направлении. В частности, принятие нового закона о легализации образования, полученного за рубежом – и это очень важный шаг в правильном направлении.

Хотя далеко не последний!

## БУДЬТЕ ЗДОРОВЫ

Ведущая рубрики – Н. Вальтер

### НАСКОЛЬКО ПОПУЛЯРЕН ВАШ РЕБЁНОК?

Дорогие родители, если у вашего ребёнка завелись в волосах вши, борьба с ними, разумеется, ваша первоочередная задача.

Эти всеми нелюбимые насекомые проходят три стадии развития:

- гниды, то есть яйца вшей (они бывают белого или коричневатого цвета размером с песчинку);
- личинки – вылупившиеся из яйца вши, которые ещё не могут размножаться;
- собственно вши, насекомые коричневого цвета, размером с кунжутное семечко.

Вши не могут прыгать или летать, они могут только переползать с головы на голову при непосредственном соприкосновении волос. Как и комары, вши являются кровососущими насекомыми. Живут они около 30 дней. За это время самка успевает отложить до 300 яиц. Несмотря на назойливый зуд, вши не опасны для здоровья.

Родителям, как правило, неловко, что именно у их ребёнка завелись вши. Однако это не повод для упреков, так как их появление никак не связано с

чистоплотностью, личной гигиеной или порядком и чистотой в доме. Именно те дети, с которыми хотят играть сверстники и которые пользуются наибольшей популярностью, чаще всего становятся жертвами педикулёза. Так что рассматривайте эту



напасть как комплимент вашему ребёнку.

Тем не менее, со вшами можно и нужно бороться. Средства лечения педикулёза можно приобрести в аптеках как по рецепту, так и без него.

**Кроме того**, в августе в аптеках «Lessing Apotheke», «Am Harthwald» и «Augustus» вы можете приобрести со скидкой следующие лекарства:

- Voltaren Schmerzgel – 8,98 € (вместо 13,90)
- Calcium Sandoz 100 штук - 15,98 € (вместо 10,99)
- Magnesium Bioelectra 400 штук – 21,98 € (вместо 29,95)
- Reisetgold (таблетки от укачивания) 10 штук – 3,98 € (вместо 5,75)

Также в аптеке «Am Harthwald» проводится акция: при покупке двух косметических средств фирмы «Veranthol» (крем для лица, крем для рук, крем для ног и средство по уходу за телом) третью упаковку вы получаете бесплатно.

Со всеми вопросами вы можете обращаться по телефонам: «Lessing Apotheke» - 40 140 63; «Am Harthwald» - 24 17 64.

Желаю всем доброго здоровья!

## НАШИ ПРОЕКТЫ **AKTION**

### ЖЕМЧУЖИНА МЮГЛИЦКОЙ ДОЛИНЫ

14 июля ИЦ «Глобус» в рамках проекта «Aktion Mensch» организовал поездку в замок-крепость Везенштайн (Weesenstein).

Тех, кто не испугался мелкого дождичка с утра, ждал незабываемый день!

«Жемчужина Мюглицкой долины» стоит на крутой гранитной скале.



Старинные, сохранившиеся до наших дней подземные ходы у вершины скалы – остатки древней крепости, воздвигнутой на границе между тогдашними землями Богемией и Мейсенским герцогством. Туристам здесь раздолье! Замок с богатым музеем, летний и зимний сады, конюшни и действующая мельница.

Запомнились большие постеры с изображением последствий сильнейшего наводнения, установленные в саду. Это стихийное бедствие как бритвой срезало всё живое, оставив после себя лишь груды земли и камней.

Приятно удивил мастер-пивовар в средневековой одежде, который устраивал время от времени своё

небольшое представление прямо в кафе. А уж до чего вкусна, просто пальчики оближешь, еда в местном кафе-пивоварне!

Удивительное по вкусу местное пиво окрасило щёки всех участников нашей группы в нежнейший румянец, а разыгравшийся аппетит был утолён гуляшом в хлебном горшочке.

Тем читателям газеты, кто ещё не присоединился к нам, напоминаем, что 25 августа 2012 состоится заключительная поездка по замкам Саксонии под руководством руководителя семинара Сергея Шаат-Шнайдера. Наши поездки проводятся при поддержке «Aktion Mensch».

Запись и справки по телефону 0371/2400596.

Сергей Шаат-Шнайдер



**Buchstabensalat «Schlösser & Burgen»**

**Найдите 14 скрытых названий саксонских замков и крепостей**

A B W E E S E N S T E I N E F G  
 C D R A M M E N A U H N I J K L  
 A C O L D I T Z M S T O L P E N  
 F V C N A U G U S T U S B U R G  
 C V H N G J K R I E B S T E I N  
 P I L N I T Z A B C D E F G H I  
 Y X I C V K L A F F E N B A C H  
 Q W T E M O R I T Z B U R G L L  
 R T Z U I O P W I L D E C K M M  
 L I C H T E N W A L D E V V B N  
 Y X S D F S C H L E T T A U M K

**Wortschlange**

**Найдите 5 скрытых названий столиц федеральных земель**

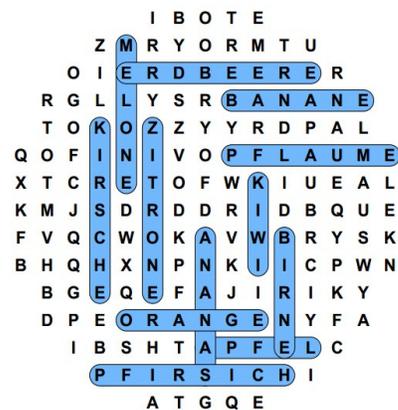
**QWASDRESDENAYBERLINCVKIELOIUERFURTZHBMAGDEBURGOAID**

**Ответы на задания предыдущего номера**

**Wortschlangen**



**Buchstabensalat „Obstsorten“**



1. Erdbeere
2. Banane
3. Pflaume
4. Orange
5. Apfel
6. Pfirisch
7. Melone
8. Kirsche
9. Zitrone
10. Kiwi
11. Ananas
12. Birne

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**



детей и подростков от 4 до 15 лет  
в студию «**ОЧ.УМЕЛЫЕ РУЧКИ**»  
Занятия проводятся каждую среду  
в **16:00 – 17:00** по адресу: **Jägerstr. 1**  
Преподаватель – **Марина Мурберг**  
Стоимость одного занятия – 1 €  
**С 26 июля до 4 сентября 2012 –  
КАНИКУЛЫ!!!**  
Справки по телефону: **0371/2839111**  
с 9:00 до 14:00 в рабочие дни

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**

**29 августа 2012 в 17:00**  
на литературно-музыкальный вечер  
**«Памяти Анны Герман»**



Ведущая: доктор **Маргарита Цыганова**  
Солистка: **Ольга Шаевич**  
Солистка-инструменталистка:  
**Элеонора Казачкова**  
Справки по телефону: **0371/2839111**  
с 9:00 до 14:00 в рабочие дни

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРЕДЛАГАЕТ**

консультации, которые ведёт  
специалист по социальным вопросам  
**Мария Лямец**  
**Часы приёма:** каждый вторник  
**с 15:00 до 17:00**  
**или по договорённости**

Справки и запись на индивидуальные  
консультации по тел.: **0371/2406391**  
в рабочие дни с 14:00 до 18:00  
Адрес: **Jägerstraße 1**

**ИНТЕГРАЦИОННЫЙ ЦЕНТР «ГЛОБУС»  
ПРИГЛАШАЕТ**  
**25 августа 2012**

тех, кто не потерял интереса к познанию  
нового и открытию неизведанного,  
посетить замок Штайн, с посещением  
Prinzenhöhle.

Справки и запись по телефону:

**0371/ 2400596**

в рабочие дни с 9:00 до 14:00

durch **AKTION** MENSCH gefördert

**ГЕРМАНИЯ ЗНАКОМАЯ И НЕЗНАКОМАЯ**  
**Светлана КОРОСТЫШЕВСКАЯ**  
**ПРЕДЛАГАЕТ**



**18 августа 2012**

**совершить однодневную поездку в**  
**Вюрцбург**

посетить архитектурный шедевр  
великого Балтазара Ноймана, родину  
самого знаменитого скульптора  
средневековья – Тильмана  
Рименшнейдера, епископский город,  
ныне ставший памятником, охраняемым  
ЮНЕСКО (проезд поездом DB).  
Стоимость – **25 €.**

**29-30.09.2012 – Oktoberfest (Мюнхен)**

**Кроме того, вы можете заказать**  
**однодневные экскурсии для маленьких**  
**групп (поездом DB)**

**Стоимость поездки – 100 €, включая**  
**проезд и экскурсию.**

Контактный телефон: **0371/2403808**

**Веб-сайт: <http://sightsofgermany.de/>**

**Издатель:**

Интеграционный центр  
«ГЛОБУС»

**Редактор и корректор:**

Светлана Коростышевская

**Дизайн и вёрстка:** Галина Шаат-Шнайдер

**Адрес:** Jägerstr. 1, 09111 Chemnitz

**Телефон:** 0371/2839111; **факс:** 0371/2839112

**E-Mail:** i-z.globus@web.de

**Web:** [www.globus-chemnitz.de](http://www.globus-chemnitz.de)

**Редакция не несёт ответственности**  
**за содержание статей и не всегда**  
**разделяет мнение авторов.**

